

A VILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkeszti: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39 39 szám

Átvágta torkát és ütőereit egy kolozsvári nyomdász

„Bocsássatok meg, nem vagyok bűnös, csak nagyon szerencsétlen“

Cluj-Kolozsvár. Vasárnap reggel borzalmas módon vetett véget életének Gáll István Colonel Paulian ucca 7 szám alatt lakó kolozsvári nyomdász.

A szomszédoknak vasárnap délelőtt feltűnt, hogy Gáll István aki magában lakott, mert felesége már több hete a klinikai tudószanatórium lakója és gyermekét a nagyszülők vették magukhoz, a késő órák ellenére még mindig nem kelt fel. Rosszat sejtve behatoltak Gáll lakásába, de meglepetve látták, hogy ágya üres. Keresni kezdték és a pince

lépcsője alatt bukkantak rá, ahol

Gáll István átvágott torkkal és felmetszett ütőerekkel élettelenül feküdt. A pince földjét vastagon borította az öngyilkos nyomdász elfolyt vére

A borzalmas öngyilkosságról a szomszédok azonnal értesítették a rendőrséget. Hamarosan kiszállott a vizsgálóbizottság, mely a szolgálatos ügyészből, dr. Hossu István törvényszéki orvosból és Ilea Josif komiszár-

ból állott.

Dr. Hossu megállapította, hogy Gáll tettét több óra előtt a kora reggeli órákban követte el,

Az öngyilkos először a balkezén az ütőeret vágta el, majd jobb kézzel átmetszette torkát.

Gállnak tette elkövetése után még volt annyi ereje és lélekjelenléte, hogy

a borotvát, amellyel véget vetett életének, rátegye a mellette levő hordó tetejére.

A nyomozó hatóságok Gáll lakásán egyetlen sor írást találtak. Egy levelezőlap üresen maradt szélére, amelyet egykor ő küldött feleségének, írta rá bucsusorait:

Bocsássatok meg, nem vagyok bűnös, csak nagyon szerencsétlen.

Tettének oka valószínű felesége betegsége feletti elkeseredése.

Az ügyészség miután megállapította, hogy nem forog fenn büntény megadta a temetési engedélyt.

A kormány helyzete ismét megcsilárdult

Kávéházi hisztériának minősítette a válsághireket Tatarescu miniszterelnök és megígérte, hogy a kormány bukása előtt hat hónappal értesíti a sajtót - Október végéig meg kell tartani a megyei és községi választásokat - A nemzeti parasztpárti kormánybuktató akciót kezd

Bucuresti. A kormányválság, amely 24 órával ezelőtt igen komolynak látszott elsimultnak tekinthető.

Tatarescu miniszterelnök szombat délután öt órákor kihallgatáson jelent meg Ófelségénél. A kihallgatás után a sajtó képviselői kérdést intéztek a miniszterelnökhöz, hogy mi igaz a kormányválságról elterjedt hírekből? Tatarescu az újságíróknak a következőket válaszolta: — Ófelségénél kizárólag a folyó ügyekről számoltam be.

Ami a különféle híreszteléseket illeti, csak annyit mondhatok, hogy ismét Kávéházi hisztériával állunk szemben de a kormány ezuttal szorosabban össze van kapcsolva művével, mint valaha.

Tatarescu azzal a tréfás megjegyzéssel fejezte be nyilatkozatát, hogy

a kormány bukása előtt hat hónappal értesíteni fogja a sajtót.

A szombat délutánra összehívott minisztertanácsot amely a királyi audencia miatt elmaradt vasárnap délelőtt tartották meg Tatarescu elnöklete alatt. A minisztertanács az államigazgatás egyszerűsítésének kérdésével foglalkozott.

Október végéig meg kell tartani a megyei és községi választásokat.

Szombaton tartották meg Bukarestben a prefektusok értekezletét, amelyen elsőnek Inculeț belügyminiszter szólalt fel, aki beszámolt a

Kormánybuktató akciót kezd a nemzeti parasztpárti

Vasárnap d. e. a nemzeti parasztpárti vezetősége is értekezletet tartott, amelyen elhatározták, hogy a Skoda tgy ellenük való kiélezésére válaszképen

kormány tízhónapos működésének eredményéről.

A belügyminiszter kijelentette hogy október végéig okvetlenül meg kell tartani a községi és megyei választásokat ott, ahol jelenleg Interimár bizottság működik.

Több késszurást ejtett vadházastársán a féltékeny lakatossegéd

Cluj-Kolozsvár. Boros Sándor Războeni ucca 30 szám alatt lakó fiatal lakatossegéd már több hónapja közös háztartásban élt Lskatos Anna 22 éves leánnyal. A vadházastársak eleinte a legnagyobb békeségben éltek, de az utóbbi időben a férfi féltékenysége miatt mindennaposak voltak a családi jelenetek.

Boros vssárnap reggel is veszeked-

ni kezdett de a leány kijelentette hogy nem hajlandó tovább tűrni Boros kínzásait és elrohant hazulról. A férfi feldehődve a leány keresésére indult, akit hugának ki rendőrileg nyilvánított nő, Gherescu ucca 3 szám alatti lakásán talált meg.

Itt heves szóváltás kezdődött, Lakatos Anna egyre csak azt hajtogalta, hogy nem hajlandó Borossal tovább

közös háztartásban élni, mire Boros elvesztette öuralmát, kést rántott elő és többször a leány testébe mártotta. A segélykollásokra a szomszédok rendőrt futoltak, aki Boros Sándort leartóztatta.

Lskatos Annát súlyos állapotban szállították be a sebészeti klinikára.

Az ügyben a rendőrség bevezette a nyomozást.

A Cuza-párti leg-erősebb tagozata kilépett a pártból

Calarasi. Cristofor, a Jalemitamegyei Cuza-párti tagozat elnöke, a tagozat összes tagjaival együtt kilépett a pártból. Cuza professzorhoz intézett levelében Cristofor a maga lemondását és a tagok kilépését azal indokolja, hogy Cuza fultságosan beavatkozott a tagozat dolgaiba.

A terjedő vörheny-járvány miatt bezárják a fővárosi iskolákat

Bukarest. Tehintettel arra, hogy a főváros területén újabb vörheny megbetegedési esetek fordultak elő. Bukaresti főpolgármestere azt javasolta a közoktatásügyi miniszternek, hogy a főváros összes iskoláit a vörhenyveszedelem csökkenéséig zárja be. A javaslat felett még nem döntöttek

A DEMOKRÁCIA MÁGLYÁJA

A demokrácia válsága nem most kezdődött és tulajdonképpen azt lehetne mondani hogy a demokrácia mindig válságok között élt a válságok terméke. A demokrácia nem az emberi természetből folyó, mert a demokrácia azt jelelti hogy alulról felfelé haladnak az akarat megnyilvánulások és a demokrácia végső értelmezésében az a tökéletes egyenlőség, amely az emberek között nem valószínűsíthető meg.

Van egy olyan felfogás amely a demokráciát a kereszténységgel kapcsolja egybe. A kereszténység demokráciája az új keresztény egyházaknak testvérisége amely szinte kommunisztikus gazdasági életközösségekben is megnyilvánult tulajdonképpen egészen más, mint a politikai demokrácia, amely a kereszténység előtt meg volt Görögországban.

Ez a politikai demokrácia a szabad polgárok a bizonyos adó fizetők, tehát mégis bizonyos kiváltságok birtokában levők egyenlőségének gondolata volt. Egy elhatárolt tulajdonképpen szűk körre szorított demokrácia uralkodott Görögországban és a múlt század nagy német történetírók a görögök és a rómaiak tanításain haladva azt hirdették, hogy Görögország azért tudott szembeszállni a sokkal nagyobb erősebb Perzsia hódító hatalmával mert a demokrácia megadta a belső erőt a kényuri, abszolutisztikus vezetés alatt álló tehát divatosán szólva a Führer elv szerint kormányzott perzsákkal szemben. Nagyon szép iskolai mesék készültek erről a demokráciáról, amelyek azt hirdették hogy a szabad ember sokkal többre képes, mint a kényuri hatalom alatt engedelmessé tett tehát minden gondolkodás nélkül cselekvő ember.

A demokrácia első igazi népi jelentkezése a germánoknál figyelhető meg. Már Tacitus megemlíti azt hogy a germánoknál minden szabad férfiak egyenlő jogai vannak.

A demokrácia germán találmány és a germán demokrácia annyira tökéletes volt, hogy a germánoknál egyáltalán nem volt szabad emberek között semmiféle rangbeli, származásbeli vagyoni különbséget tenni.

Ez a germán demokrácia a latin és a keresztény behatások alatt változott át. A kereszténység feltevése után a germán törzsek tulajdonképpen akaratuk ellenére, Nagy Károly, erőszakának engedve átvették a római jogot amely egyeseknek megadta az elhivatott ságot arra, hogy a népek vezetői legyenek.

A germán népeknél soha nem alakulhatott ki a tökéletes abszolút hatalom. A német római birodalom és szászai mindig választóik től függő emberek voltak. A választókat most már nem valamennyi szabad ember közösségét jeleltették, hanem az egyes területi fejedelmek voltak a választók akik minden erővel arra törekedtek, hogy megkössek annak kezét akit maguk fölé emeltek. A germán szellemiség mélyen gyökerezett a demokrácia gondolatában.

Most ez a demokrácia szembe került a Führer elvvel, a politika új konfliktusokat termelt amelyeket máglyára ítélték a demokráciát.

Göring monarchista összeesküvést készít elő

Páris. A Párisi Soir berlini forrásra hivatkozva azt írja, hogy Göring és a nemzeti szocialista párt vezetősége között súlyos ellentétek törtek ki. Göringnek a müncheni pártnapon kellett volna az alkanc-lárra való kinevezéséről szóló okmányt átnyújtani. Ez nem következett be, mert néhány nappal a müncheni pártnap előtt Göring terjedelmes titkos jelentést terjesztett Hitler Adolf vezérkancellár elé. A jelentés szeri-

Göring titokban állandóan találkozik a volt trónörökösrel, továbbá von Seckt tengernagygyal azonosítva a volt trónörö-

kös személyén keresztül állandó összeköttetést tart fenn Doornal és az összes jelek arra mutatnak hogy Göring monarchista összeesküvést készít elő.

Hitler a jelentés vétele után azonnal megbizta Himmler Henriket, a birodalmi titkosrendőrség vezetőjét, hogy járjon utána s állapítsa meg, hogy mi igaz a Göring-féle jelentésből, Himmler igazolta a Göring-féle jelentés adatait

és új, meggyőző és döntő jelelősséggel adatokkal is szolgált Göring monarchista tendenciájú tevékenységére vonatkozólag.

Megnyílt az új óra és ékszerház „ZENITH“
Cal. Reg. Ferdinand 20.
 Óra és ékszerspecialista —: Szenzációsan olcsó árakkal versenyen kívül áll az óra és ékszerszakmában.
Aranybeváltás a legmagasabb árban

Mandzsuriában sokezer román honos hadifogoly várja hazaszállítását

TOKIO. A Szibériába deportált volt hadifoglyok közül számos a szomszédos Mandzsuriába menekült át az utóbbi években.

Mióta Mandzsuria Japán fennhatóság alá került, a japán hatóságok ezeket a volt osztrák-magyar hadifoglyokat — akik között sokezer román alattvaló is van — kiutasítják. Ezek most nélkülözés hiányában a legnagyobb kétségbeeséssel várják a fejleményeket és több közülük a

legnagyobb viszontagságok között haza indult.

Ohica-Voda lengyel-román határ-állomásra több ilyen mandzsuriai román hadifogoly érkezett haza, akik a legborzalmasabb dolgokat mesélnek el Mandzsuriában maradt társaik szenvedéseiről. A hazaérkezetteknek a cernáuti rendőrség vasúti jegyet adott, amellyel tegnap hazautaztak.

A paptamási Lithynia ásványvíz

a vese, hólyag, gyomor és epebántalmak legbiztosabb gyógyszere

Üdül Gyógyul

Oradea Rottbart és Salgó Oradea N. Filipescu 23. Tel: 176
 Cluj Vitamin S. A. Reg. Ferdinand 78. " 947
 Arad Kardos M. utócai Eminescu 16. " 686
 Timisoara " " Tud. Vladimirescu 20. " 21-24

Burgonyából készült kenyérre „Krumpliskenyér“ szövegű cégjelzéses vignetta ragasztandó

Az újabb miniszteri rendelet értelmében szeptember 1-től a burgonyával készített kenyérre feltűnő helyre cégjelzéssel blankettát kell ragasztani, amelyen a következő szöveg szerepel: „paine cu cartofi“ krumpliskenyér.

Régi és új előfizetőink, példányonként vásárlók 10 kottát kapnak ingyen

Egyetlen feltétel; az utolsó havi, negyed v. gy fél-évi előfizetési nyugtáját küldje be MORAVETZ Testvérek R. T. zeneműkereskedésnek Timisoara. A nyugtát kottákkal együtt visszakapja.

Moravetz-Testvérek R. T. zeneműkereskedése. Timisoara.

Az ország egyetlen szaküzlete. —: Minden kottát gyorsan, legolcsóbban szállít. Kotta jegyzéket ingyen küldünk.

Csak néhány napig!

Győződjön meg Olcsó árainkról

- 1 mtr. ing zefir — — Lei 12 —
- 1 mtr. vászon — — Lei 12 —
- 1 mtr. I a pepita — — Lei 13 —
- 1 mtr. I a tenis — — Lei 14 —
- 1 mtr. 100 cm. sz. szövet Lei 48 —

Olcsó áraink mellett

Minden 200 lei vásárlásnál **ingyen mozijegy**, mely a „Carmen“ Mozgó bár mely előadására érvényes — Be nem váltott jegyek érvényesek

A.B.C.

Olcsó textiláruház
 Cluj Stada Gen Neculcea 1.
 Bejárat a kapu alatt

SZINIA MOZGO

Royal Mozgó
 Mától premier! Tavasz szerelem
 Főszereplők: Elissa Landi, Warner Baxter II. Csókra vár az asszony. Főszerepben: Jarmila Novotna, Gustav Fröhlich. Román, magyar felirat.

Carmen Mozgó
 Ma: A vörös bestia Clara Bow val
 Holnapról: Halálbarlang, George O'Brien-nel.

Edison Mozgó
 Mától: 1 hotel nas film, 3 Journal. I. Pádai Szent Antal elele és csodái. Filmjének 10 felvonásban, 5 részben.

Uj pedicur-tyukszem-vágó szalon garantált hygienikus jó munka
 Ár 20-25 lei, meghívásra házhoz is megyek
Keresztes, P. Unirii 8.
 Műs Erélyi Birtosító Intézet felügyelőségében, földszinten.

A kereskedelmi miniszter tárgyal a nagyipar nyersanyag ellátásáról

Teodorescu kereskedelmi miniszter a behozatali engedélyek korlátozását tervezi, ami ipari körökben nagy izgalmat keltett. Teodorescu előtt megjelent az Ugir vezetősége, akik tiltkoztak a miniszter rendelete ellen. Teodorescu válaszában kijelentette, hogy a nagyipar nyersanyagszükségletét ki kell elégíteni, hogy a munkanélküliek számát ne szaporítsák.

Sziám - az elveszett paradicsom

Mi történik az országban, amíg a királyi pár Európában utazik?

A kedves filigrán sziámi királyt mindenki ismeri Európában, aki újságokat olvas és moziba jár. Láttuk őt szivarozni és láttuk hegyet mászni, olvastuk és természetesen elfelejtettük szép hosszú nevét. Tisztelet és gyengéd elnézés fogadta a kis királyt egész Európában: Sziámról jobb körökben illetett annyit tudni, hogy az exotikus ország Hátsóindióban van, fővárosa Bangkok, a részletek megtalálhatók a lexikonban. De hát ki érdekli a részletek iránt. Mindenesetre boldog ország lehet, ahonnan a király két évre elutazhat és gazdag ország lehet, mert a király mindenütt vesz valamit, sőt állítólag fizet is, igaz hogy Amanulah is így kezdte, utazott és vásárolt, végül egészen a nyakunkon maradt, de reméljük, hogy e kedves uralkodó több szerencsével jár, mint komor kartarsa.

Sziám határain tropikus láz áll őrt

Sziám nyugatról az angolokkal, délről a franciákkal szomszédos. Jogos kérdés: nos és miért nem angol vagy francia gyarmat Sziám? Nem azért, mert az angolok és a franciák lemondtak arról, hogy „oltalmukba” vegyék Sziám népet, hanem mert Sziám határait olyan hatalom őrzi, amely előtt megtorpannak az angol tankok és a francia ágyuk: — a tropikus láz. Sziám éghajlatát fehér ember nem tudja elviselni, különös tropikus láz rohanja meg a fehéreket, ami ellen nincs orvosság — vagy talán van, de ezt a sziámiak bölcsen eltitkolják. Ennek a láznak köszönheti Sziám a szabadságát.

S e boldog ország talán egyetlen, amely a legutóbbi időkhöz joggal viselte címében a szabadság bűszke jelszavát, mert ebben az országban soha nem volt rabszolgaság soha nem volt kaszirendszer még csak címek és rangok se voltak, egyedül a királyi család tagjai viseltek külön méltóságot.

Angol tank és orosz bolsevizmus

Abban az országban, ahol mindenkinek volt mit ennie, ahol nem voltak rabszolgák, amelynek határait tropikus láz őrizte, csak amolyan operett-hadsereg volt szükség, a királyi udvar fényének emelésére. Csakhogy jött a világháború, igaz, hogy Sziámnak semmi köze nem volt a háborúhoz, de nyugatról az angolok és délről a franciák addig ostromolták őket, míg kikeresték a térképen Németország fővárosát és

Uj hajfestés!

minden színnyalatot garantálva! Villanyondolás **új anyaggal!** Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás vizsgázott személyzettel.

Fodor Salon

Calea Victoriei 2.

elküldték az ultimátumot a német császárnak.

Ezzel aztán kezdetét vette a békés ország felfegyverzése.

A francia és angol katonai szakértők bevonultak a királyi udvarba és kiszorították — a régi „mágusokat”. Az államkincztár ezeknek az új mágusoknak szereplése alatt gyorsan kiürült: tankokat, gépfegyvereket, hadirepülőket és páncéloshajókat vásároltak.

Azután megkötötték a kereskedelmi szerződést Japánnal és ezzel egy időben elterjedt az országban Japan nagy konkurrenciájának, Oroszországnak híres exportcikke is, — a bolsevizmus.

S ez a nép, amely soha nem ismerte a rabszolgaságot és a kaszirendszert, az osztályharc bűvkörébe került. Megint megismerkedett egy fogalommal, amelynek értelmét nem tudta felfogni, csak engedelmességet az új varázsigé parancsának — és 1932 ben a mostani királyi csalá-

lád uralkodásának százötvenedik évfordulóján véres forradalom tört ki Bangkok uccáin.

A forradalmat természetesen leverték, de azóta is, ugyyszólván minden esztendőben feltűti a fejét. A múlt évben már annyira veszélyes volt a helyzet egy ízben, hogy a király és a királyné repülőgépen elmenekült a híres bangkoki márványpalotából, amelyet európai divatlapokból ismerünk. A gépfegyverek elhallgattak, a királyi pár pedig többéves külföldi tanulmányútra indult. A királyt a szakácsa mindentűt elkíséri, mert a király hiúhú budhista rituálé szerint étkezik, nem eszik húst, főleg rizsen és gyümölcsön él Európában is. Állítólag értékes tanulságokkal fog hazaérkezni — és visszavezeti népét a gyümölcssevéshez. Csak félt, hogy addigra a forradalom, a hadsereg és a külkereskedelmi márleg lekopaszítja a sziámi gyümölcszerdöket.



A törvényszék fog itélkezni Ófelsége elfünt levelének ügyében

Cluj Kolozsvár. Néhány héttel ezelőtt megirtuk, hogy Szabó Zoltán operaénekes bűnvádi feljelentést tett a kolozsvári rendőrség büntügyi osztályán Marina Ioan és Horváth Dezső operai portások ellen levélírók megsértése és sikkasztás címén. A feljelentés végett átadta kollegájának Horváth Dezsőnek. Horváth viszont határozottan állítja, hogy a levelet sértetlenül adta át, legfeljebb arról lehet szó, hogy a boríték széle a zsebében megkopott, de Szabó, amikor a levelet átvette nem talált semmi kifogásolni valót rajta, és a levelet több tanu előtt bontotta fel, akik igazolják, hogy a boríték nem volt üres, hanem tartalma hiánytalanul benne volt.

A rendőrség a feljelentés alapján bevezette a nyomozást. Kihallgatták Marina Ioant, aki elmondotta, hogy a levelet Szabó megbízásából vette át a postán és mivel néhány nap múlva szabadságra ment, a levelet kézbesítés végett átadta kollegájának Horváth Dezsőnek. Horváth viszont határozottan állítja, hogy a levelet sértetlenül adta át, legfeljebb arról lehet szó, hogy a boríték széle a zsebében megkopott, de Szabó, amikor a levelet átvette nem talált semmi kifogásolni valót rajta, és a levelet több tanu előtt bontotta fel, akik igazolják, hogy a boríték nem volt üres, hanem tartalma hiánytalanul benne volt.

A rendőrség az ügyet a napokban áttette az ügyészségre és rövid időn belül a vizsgálat befejezése után, törvényszék fog itélkezni Ófelsége levele körül támadt bonyodalmak ügyében.

Csökkenteni akarja a szeszmonopol a borszesz átvételi árát

A borszesz szindikátus a szeszmonopol részéről 36 vasuti kocsi megrendelést kapott, amelyet szeptember elsejéig még a régi termés sportolásából kellett szállítaniok.

A leszállított mennyiség egységárára nézve a borszeszszindikátus és a szeszegyedárusító között tárgyalások folynak. A szeszegyedárusító ugyanis le akarja nyomni az átvételi árakat hivatkozva arra, hogy az idei jó bortermés eredményeképpen az általános borárak tetemesen csökkentek.

Intézeti hetünk rendkívüli olcsó árai!

Intézeti szalvéta — — Lei 8	Intézeti ágynemű vászon — Lei 19
Intézeti zsebkendő — — „ 8	Intézeti fehérnemű vászon Lei 27
Intézeti mosott vászon „ 13	Intézeti söt. kék Chewioth szövet 55
Intézeti pep ta szövet — „ 17	Intézeti pokróc — — — — Lei 195
Intézeti törülköző — — „ 17	Intézeti paplan — — — — Lei 280
Intézeti harisnya — — „ 17	Intézeti 3 részes matrác — Lei 495

Fenti árak csak az „iskola hetekre” vannak érvényben

SZABÓ JENŐ R. T. NAGYÁRUHÁZA, CLUJ

Ezer kihágási jegyzőkönyvet vett fel a kolozsvári lakásbejelentő hivatal

Cluj-Kolozsvár. A kolozsvári lakásbejelentő hivatal miután alkalmat adott a lakásbejelentési mulasztások büntetés nélküli rendezésére megkötött szerződést szigorral folytatja az időközben megszaktított ellenőrzéseket. A második és negyedik kerületben az ellenőrök házról-házra járva felülvizsgálják a bejelentőlapokat és az ellenőrzés eddigi eredménye a legnagyobb mértékben meglepő.

Az ellenőrző-bizottság még alig végezte el a két kerület egy részét és a második kerületben eddig már majdnem ezer, míg a negyedik ke-

retben több mint félezer kihágási jegyzőkönyvet vett fel. Ha a további ellenőrzés eredménye is hasonló lesz ez az jelenti, hogy Kolozsvár lakosságának majdnem a fele még mindig nincs bejelentve, illetve nincs rendezve a bejelentése.

A napokban a lakásbejelentő hivatal főnöke Chendi György kapitány újból büntetlenséget biztosított azoknak, akik szeptember 25 ig pótolják lakásbejelentési mulasztásaikat.

Mindenki igyekezzék bejelentését elintézni, mert a kihágás megállapítása esetén a büntetés ezer lej.

Fasor Szanatórium

BUDAPEST

VII. ker. Dima királynő-ut 9. Telf. 31-5 26

Sebészet, belgyógyászat, szülészet, nőgyógyászat, ideggyógyászat. — Olcsóbb mint bármely klinika vagy közkórház különös obaja. — Napi ellátási díj tíz pengőtől — Kórházi pauszálórak idegbetegek esetében, továbbá szüléseknél.

A finom ruhák tisztítója, ruhalestések mestere „CZINK” Cluj

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.
Írta: **DR. BENKŐ ZOLTÁN**
(94)
(Folyt. köv.)

A ház szárnyas ajtóit megnyiták. Két inas ugrott elé, hogy feltárják a kocsi ajtaját; de rémülten ugrottak vissza, midőn az idegen halálsápadt arcát megpillantották.

— Ide ide.
— Vigyétek a szerencsétlent a házba!

És valamelyitek szaladjon rögtön orvosért, parancsolá az ifjú.

— Én csak átöltözködöm, aztán visszatérek hozzád.

— E szavakkal lépett ki az ifjú hölgy a kocsi ajtója felől és felsietett a lépcsőn.

— Néhány perc múlva Kányai Henrik levetkőzve feküdt az ágyon. Dalmár Géza báró szobájában ki szintén átöltözködött és szemét az eszméletlen férfire függeszté.

Most megnyitá az ajtó és nővére Dorottya baronessz lépett be.

— Hogy van betegünk? Kérdé. Az orvos még nincsen itt?

— Rögtön itt lesz, felelt Géza.

— Oh jaj, még nem nyerte vissza eszméletét folytatá a baronessz.

— Még nem!

— A legrosszabbtól tartó nővérem.

— Oh nem.

— E pillanatban megnyitá az ajtó.

Az orvos lépett be. Néhány szóval elmondták neki az eseményeket.

— A baronessz reszketően támaszkodott fivérére, míg az orvos a beteggel foglalkozott.

Végre elkészült a seb bekötésével és visszalépett az ágytól.

— Nos mit gondol doktor ur? Az orvos vállat vont.

— Nyilant megvallva, nagysádom nem sok reményt fűzök betegünk életéhez, de addig nem kell lemondanunk, míg az élet végkép el nem hagyta testét.

A földög — a nyugalom!

Ha az éj folyamán még beállna a láz, úgy óránkint egy evőkanálnyi orvosságot kell neki beadni. A rendelvényt rögtön megírom.

A kolozsvári Román Opera befejezte szervezkedését és október elején megkezdte az előadásokat

Dr. Papilian vezérigazgató nyilatkozik a jövő évad repertoárjáról

Cluj—Kolozsvár. Október hónap első napjaiban megnyitja kapuit a kolozsvári Román Opera, de a próbák és az új színi évadra való előkészületek már több mint egy hónapja megkezdődtek.

Prof. dr. Papilian, az opera vezérigazgatója gyakran meglátogatja a különböző próbatermeket, a színpadi-próbákat nagy hozzáértséssel személyesen vezeti le és a legnagyobb ambícióval dolgozik azon, hogy visszavarázsolja a kolozsvári Opera egykori fénykorát.

Munkatársunk felkereste Papilian operaigazgatót és felkérte, hogy nyilatkozzék a jövő évad repertoárjáról és a színháznál történt változásokról.

— Az Operát ebben az évben román operával nyitjuk meg, — kezdte Papilian igazgató. — A megnyitó előadás keretében bemutatóra kerül Negrea professzortól: Pácat boeresc és Notaratól: La drum mare. A régi operákon kívül premierre kerül Wagnertól: Tristan et Yseult, Bizet Györgytől: A gyöngyhalászok, Offenbach Jakabtól: A brigantik, Boito Henriktől: Mefisztofeles, Bellini Vincenzótól: Norma és Debussy Claudetól: Pelleas et Melisande.

Most van elbírálás alatt Bobescu Jeannak, az Opera első karnagyának Piros Rózsak, dr. Brody karnagnak Tamara és Andrescu operaénekesnek Strigoi című operája és ha a darabokat a komité megfelelőnek találja felveszi őket ennek az évnek a repertoárjába.

Az opera személyzetében változások nem igen lesznek. A színház anyagi helyzete nem engedi meg új erők szerződtetését viszont a régi tagokat majdnem mind megtartottuk.

A városban az utóbbi időben olyan hírek terjedtek el, hogy az opera

személyzetének a fizetését újból 10 százalékkal leszállítjuk. Ezzel szemben kijelentem, hogy fizetésredukciót egyáltalán nem eszközöltünk, sőt egyes indokolt esetekben javítottunk is és igyekeztünk a fizetéseket összhangba hozni.

Itt említem meg, hogy Viola Gloria primaballerina gázsikérdés miatt elszereződött a kolozsvári Operától. Viola Gloriát őszintén sajnálom mivel nagyon meg voltam vele elégedve, de azon feltételeket, amelyeket visszacszerződéséhez szabott nem tudtam teljesíteni. Helyette a nagyballetből öt szólótáncosnőt választottam ki, Körösi Ilucit, Topán Lulu, Vaida Terézi, Vas Olgát és Szász Nusit, akik jövőben a primaballerina teendőit lesznek hivatva ellátni.

Több ballettadarabot szándékozom ebben az évben színrehozni. Ezen darabok rendezését és beállítását R. Morawsky az opera balettmeistere fogja végezni.

Rendezni akarok még színi zenés hangversenyeket, amelyekre külföldi nagy művészeket fogunk meghívni, mint például Németh Mária, akiknek közreműködése emellett fogja a hangverseny estély sikerét és fényét.

Eddig szól prof. dr. Papilian vezérigazgató nyilatkozata, Mindenestre szép és gazdag program és ismerve Papilian igazgató energiáját, munkakedvét és kitartását biztosan tudjuk, hogy a tervből reális valóság lesz.

Az iskolaév kezdetével szörmézést átalakítást javítást legolcsóbban készít SZANTÓ UTODA VERESS SZÜCS Strada Nicolae Iorga No. 2

NYUGDIJAS-VILAG

Ma és holnap osztja ki a nyugdíjhivatal a verifikált nyugdíjleveleket. A kifizetéseket a napokban megkezdik.

Mint a múlt számunkban beszámoltunk a pénzügyminiszter felfüggesztette a nyugdíjbonokkal való adófizetést. A felfüggesztés a Monitorul Oficialban is megjelent. Néhány héttel ezelőtt még a nyugdíjfronton a legszebb kilátások voltak, amikor a pénzügyminiszter elrendelte, hogy a nyugdíjbonokkal is lehet 1931, 33 és 34 évi adót fizetni, mert ez azt jelentette volna, hogy a nyugdíjasoknak az elmaradt nyugdíjuk majdnem teljes összegben megtérült volna, de annál kellemetlenebb volt a felfüggesztési rendelet, amely mindenhol a legnagyobb elégedetlenséget váltotta ki.

A kolozsvári Nyugdíjas Szövetség most erélyes akcióba kezd, hogy kizsákmányolja, hogy a pénzügyminiszter visszavonja a felfüggesztési rendelkezést. Különböznél a Nyugdíjas Szövetség újból tárgyalást kezdett a bukaresti nyugdíjközponttal és lehet, hogy a két nyugdíjas egyesület között olyan megállapodás jön létre, amely együttműködésüket fogja biztosítani.

Zwack likőr

rum és cognacgyár
Arad Str. Mircea Stanescu 1
Az ország legelőke
lőbb márkája minden számottevő ital
mérésben és csemege
kereskedésben kapható

GYOMORERŐSÍTŐ ITAL !!!

Próhirdetések

Három ajtós, tükrös, fehér szekrény, éjjeli-szekrény, rézagy eladó. Megtekinthető a déli órákban Tunarilor 48.

Planinot kerestünk megvételre. Király János kövnykereskedés Piața Unirii 15.

Mozikhoz társat keresek 50 ezer leig befektetéssel jelígre kérem a kiadóba.

Figyelem! Cukorkát a legfinomabb kivitelben legolcsóbban csak a „Lya” cukorkafüzetben Reg. Ferd. 28. (Posta mellett) kaphat.

Foto Kissnél Strada Londrei 44, hat darab levelezőlapp és egy kabinet 50 leittől. Speciális gyermekfelvételek.

Állandóan cserépes azátták, kaméliák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törpereszák orrási menayiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, keszorok, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 és Fantaneli 8. — Telefon 730.

Foto Ágoston Cluj, Calea Regele Ferdinand 40 sz. 6 levelezőlapp és egy kabinet 80 leittől.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyruházata. — Cluj Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579.

SZEPTEMBER 26-án

kezdődik az osztálysorsjáték V.-ik osztályának **döntő húzása**, amikor is 183 millió lei kerül kisorsolásra.

Erdélyilegszerencsésebb főelárusítása

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ

Főelárusító:

Kereskedelmi Hitelintézet

R. T. Cluj,

Bristol
Bristol
Bistol szálloda
Budapest Dunapart
árban és szolgál-
tatásban vezet!

●

Szoba teljes ellátással személyenként napi 12.- pengőért.

„UNIO” legjobban legolcsóbban fest, tisztít, mos. Textil festőde Str. Bucovina 32.

HIREK A VILÁGBÓL

A mérgezett nyíl. Három szörnyű esztendő telt el Délamerika színgeljében egy magyar tengerészkapitány, aki ott többek között megismerkedett a borzalmas mérgező aranynyíllal is. Kalandjairól a legújabb cikkben számol be Tolnai naplójának új száma, amely 52 nagy képpel terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. A remek cikkben, képekben és folytatásos regényen kívül a legkiválóbb magyar regények novelláit közli a népszerű képlettel. Egy szám ára 20 fillér.

Hellman Klári mozgásművészeti iskolájában a torna tanítás szept. 15-én megkezdődött. Fogyasztó, erősítő gyógytorna. Mérsékelt árak. Esti órák. Sz. Cs. u. 1. (Erzsébet fürdő udvarán).

A Haggibbor sportklub október 6-án az új iparkamara nagyteremben táncdal egybekötött műsoros estélyt rendez. A műsor keretében, az eddigi terv szerint fellépnek Grotta Alexandru ismert tenorista, aki már több ízben szerepelt szép sikerrel a bukaresti rádióban, továbbá Lidovits Gina a kolozsvári opera társulat tagja, aki nemrégén érkezett a tanulmányutjáról és legkiválóbb tehetségesebb tanítványai Rosy Magda, Reményi Mirjam és Goldstein Kati. — A Haggibbor klub a legnagyobb érdeklődés előzi meg.

A grafológiai szaki p indul a jövő kedden szeptember 27-én, Kolozsváron Jakab Ferenc a közismert kolozsvári grafológus kiadásában. A kiadó szardán és csú örökön délután 3-5-ig díjlanul fogad. Pista Mihai Vitezzul 7 sz. főemelet 7-8 alatt.

HOTEL CENTRAL ARAD
Az utazók legkedveltebb szállodája
Központi fűtés! Folyó víz a szobákban! Mérsékelt árak! Figyelmes kiszolgálás!

kolozsvári gyümölcskiállítás. A múlt vasárnap Szept. 16-án vármegyeháza üvegtermében megnyílt az őszi gyümölcs vásár, ami október 15-én megismétlődik. Bejelentések a gyümölcs vásár termében és a J. Mann F. főiskola üzletében (Cămină Victoriei 6) fogadtatnak el.

Nass Sári testképző és mozgásművészeti iskolájában a csoporttanítás és a gyermektorna és táncsoportokba valamint a felnőtt és esti testnevelő csoportokba október 1-én megkezdődik. Beiratkozás d. e. 11-12 óráig. Sz. Cs. u. 5-7-ig. Str. Neculcea 2 (Korniss u.) Renner palota 1 kapu.

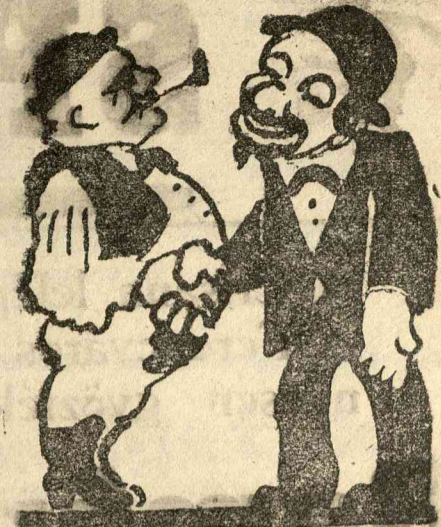
Hevesi Piroska zongoraművész és Pfeiffer Alfréd énekesnő és operabéna nyaralásukból hazaérkeztek. Lakásukon találkoznak délelőtt 11-12-ig és délután 3-5-ig. Sz. Cs. u. 5-7-ig. Str. Memorandului 10. (Korniss u.) Renner palota.

Negyvenezer tengerész sztrájkot jelentett be Amerikában

New York. Az amerikai textil-sztrájkot a hatóságoknak karhatalommal sikerült lecsendesíteni és Bormann sztrájkvezér felszólította a munkásságot, hogy vegye fel a munkát. Ezzel a tényleges munkások sztrájkra befejezettek tekinthető.

Most azonban újabb megszabású sztrájk fenyegeti Amerikát. A tengerészek szövetsége ugyanis bejelentette, hogy tagjai október 8-án sztrájkba lépnek, mert más módon nem tudják a hajózási vállalatokat arra kényszeríteni, hogy betartsák a NIRA előírásait. Amennyiben a közbécső két hét alatt nem jön létre megegyezés, úgy az Egyesült Államok keleti partvidékén október második hetének a kezdetén nem kevesebb, mint negyvenezer tengerész sztrájkot jelent be a munkát.

tén sztrájkba lépnek, mert más módon nem tudják a hajózási vállalatokat arra kényszeríteni, hogy betartsák a NIRA előírásait. Amennyiben a közbécső két hét alatt nem jön létre megegyezés, úgy az Egyesült Államok keleti partvidékén október második hetének a kezdetén nem kevesebb, mint negyvenezer tengerész sztrájkot jelent be a munkát.



— Fogadjunk Pancser, maga nem is hiszi, ha mondom arra vagyok kíváncsi, hogy a kormány, hogy halad előre a közállapotok konszolidálásában?

Erre a kérdésre a következő példámmal válaszolok:

— Haladsz már valamit az énekben kislányom? — kérli az apa.

— Hogyne — felel a kislány — azelőtt csak a szomszédok panaszkodtak most pedig az egész ház.

— Szóval ilyen mértékben haladnak elő a kormány konszolidációs munkálatai is?

— A panaszokodnál maradunk.

A legolcsóbb, legjobb selyem beszerzési forrás

„GALLIA”

Str. Gen. Neculcea 2 Renner palota

Orvosi és luxus fűző SONDERLING-től kifűző

CAL. REGELE FERDINAND No. 3 az udvarban. — Marisnyatartók mérték után legolcsóbban.

Elkeseredett árverseny a kolozsvári régi és új sóelárusítók között

Cluj Kolozsvár Évtizedeken keresztül egyedül a Boskovits-féle engedélyezett sóelárusítás működött Kolozsváron, amely az ispari változás után is még több éven keresztül fennállott. Ebben az időben a só az angröss elárusítók meghatározott áron kapták és szigorúan megszabott áron kellett továbbadni.

Néhány évvel ezelőtt Boskovits árusítási engedélyét megvonták, amelyet Briadusa ezredesnek adtak. Majd rövid idő múlva kiadták a második sóelárusítási engedélyt is Stoica Aurél alezredes nevére. A két elárusító között először versengés indult, majd pedig a kérdést úgy oldották meg, hogy egyezésre léptek.

A két kolozsvári sólerak működését egy ideig semmi sem zavarta, amíg a monopól vezérigazgatóság nem engedélyezett egy harmadik elárusítást is egy román nő részére. Ez azonban nem jelentett el nem

hárítható bosszúdalmakat, mert az egységes sóelárusítók sikerült elintéznük, hogy az illető nő nem is nyitotta meg üzletét.

A kolozsvári sópiacon néhány héttel ezelőtt azonban váratlan fordulat állott be, ugyanis a monopól újabb engedélyt bocsátott ki, amelyet Dan Romolus kapott, aki Pap uecában megnyitotta elárusítását és az üzletvezetését Rozenberg nevére volt nagykereskedőre bízta. Rozenberg azzal kezdte működését, hogy visszautasította a sóelárusítási kartellbe való belépési meghívást és szekerével üzletről-üzletre járva elárusította a kolozsvári piacot 2-75 lejese sóval az eddigi 3-10 lejese egységes árral szemben.

Az egységes sóelárusítók időközben többször felszólították Dan Romolust a tárgyalások megkezdésére, aki ezt mindaddig visszautasította és így a sópiacon egyelőre elemi erővel dúl a harc.

Százötvenezer ember látogatta meg vasárnap a bukaresti minivásárt

Bucuresti, Szeptember 21-én pénteken Őfelsége jelenlétében ünneplés keretében nyílt meg a bukaresti minivásár.

Az ipari kiállítás bemutatta a közönségnek a román termékek értékét és iparunk fejlődését.

A kiállítás látogatóinak száma felül múlt minden várakozást. A tegnapi nap folyamán százötvenezer ember tekintette meg a kiállítási pavilonokat.

Megölt egy bérest és négy gyermeket a megvadult bika

Bazargis, Megrendítő szerencsétlenség történt tegnap Căjanei községben. Variasu Alexandru gazdálkodó elfelejtette feltenni a gulya legvadabb bikájára a szemellenzőt. A bika a legelőn megvadult és toporzékolva rohant haza és az udvarban levő Calan Josif bérest keresztüldöfte, majd rárontott a béres négy kisgyermekére akik a porondban játszottak és átgázolt rajtuk. Calan és két gyermek a helyszínen kiszenvettek, a másik két gyermeket haldokolva szállították kórházba.

Az ügyészség bevezette a vizsgálatot, hogy a súlyos szerencsétlenségért kít terhel a felelősség.

A románszentgyógyi „Hebe”

az egyedüli gyógyvíz, mely a Karlsbadi kurát teljesen pótolja. — Legradikotívabb és mégis a legolcsóbb ásványgyógyvíz. — Kapható minden fűszer- és csmegeüzletben, valamint vendéglőkben. — Vezérképveslet!

„Salobis”

Cluj, Str. Gării 19, Telefon: 633



SPORTVILAG



A Crisana lelépte a Venust - A NAC is szorult - A Ferencváros nehezen verte a Hungariát - Főlényesen győzték le a magyar atléták a cseheket

România-U 1:0 (0:0)

Rég nem játszott a két rivális csapat. Most is, mint mindig igen izgalmas és heves mérkőzést mutatott a két ellenfél játéka. A csapatok föllállítását a következők:

Romania: Chendrean, Doçi—Felecan I., Muntean—Criza—Muresan Coborzar.—Farkas—Pop—Felecan II—Capusan.

Universitatea: Sepsi, Iancovici—Vidrasan, Stefanescu—Gain—Borgea Sárbu—Tabac—Orza—Ionas—Sulasiu

A Romania szép játék után megérdemelten győzött. Szép támadásokkal veszélyeztetik mindkét csapat csatárait a kapukat azonban a hátvédek elhárítják a veszélyt. Az első féldíő váltakozó játékkal telik el.

Szünet után a Romania látszik veszélyesebbnek és a támadások sorozatát indítja az Universitatea kapuja ellen, de a válegatott formát játszó Sepsi mindent véd. Gol csak a 23-ik percben esik, ugyanis Capusan beadását Vidrasan kézzel akasztja meg, amiért 11-es jár, amit Criza góllá értékesíti. Az Universitatea a gól után lábra kap és gyekszik egyenlíteni, de a Romania védelembe vonul vissza és így az eredmény változatlanul marad.

Seliceanu most is mint mindig kitűnően vezette a mérkőzést.

- Unirea—UEC 5:1 (3:0)
- Rapid—Romania B. 3:2 (2:0)
- Romania ifj.—CFR ifj. 4:3 (3:0) bajnoki mérkőzés.

A jövő héten bomba programja lesz Kolozvárnak:

Vasárnap délelőtt a Phoenix—CFR a B divízióért, A Crisana a Romania ellen. Az Universitatea a Ripensiaival fogja lejátszani a Románkupa döntőt, amelyet Ófelsége jelenlétében fognak lejátszani.

Vidéki eredmények:

AMTE-NAC 1:1 (1:0)

Arad Nemzeti bajnoki mérkőzés, amit a helyi csapat könnyen meg is nyerhetett volna, de a második féldíőben a NAC erős iramot diktál de a győzelmet nem tudja megszerezni a lelkesen játszó ellenfelétől.

CFR Buc.—Kinizsi 3:2

Timisoara. A bukaresti csapat ragyogó játék után győzte le a hazai csapatot, amely nem tudott ellentálni a CFR kitűnő csatárainak, azonban a Kinizsi egy kis szerencséjével megnyerhetts volna a mérkőzés.

Crisana-Venus 4:1

Oradea. A Crisana rég nem mutatott szép játékkal valóssággal lelépte a Venust, amely nem tudott ellentálni a gyors támadásoknak.

Ripensia-Unirea Tricolor 3:2 (1:0)

Bucuresti. A bukaresti csapatot állandóan lelkesítette a hazai tábor, ami nagyban zavarja a Ripensiait s így nehéz küzdelem után győzte le ellenfelét.

CFR-Keramika 2:1

Bistrita. A kolozvári csapat szép játék után megérdemelten győzött.

Divizia b. mérkőzések.

Satu Mare. Phoenix—Olimpia CFR 4:3 (3:1).

Baia Mare. Törekvés-Tricolor 2:2

Bucuresti. Macabi—Brasovia 2:0

Alba Iulia Unirea—NSE 4:0.
 Provinc Grivita—TAC 2:2.
 Lugoj. Jiul—Vulturii 5:0 (2:0).
 Diciosánmartin. Sicla-Vitrometan 6:2 (2:0).

Sibiu Mures—Soimi 2:1 (1:1).
 Timisoara. Electrica Fratelia 4:0
 Rapid—Herta 5:1 (3:1)
 Kadima-Unirea 3:1 (3:0) bajnoki mérkőzések.

Arad Egyetértés—Soimi 1:0 (0:0).
 Hakoah—Alimentate 8:1 (3:1).
 Transilvania—Olimpia 4:3
 ATE—Juventos 4:0 (0:0) bajnoki mérkőzések.

Külföldi eredmények

Ujpest-Bocskai 0:0

Az Ujpest nem tudta legyőzni a kitűnően védekező Debreceniet.

III Ker—Szeged 2:0 (0:0)
 Miskolc. Atilla—Phöbus 2:2 1:1
 Kaposvár. Soroksár—Somogy 1:1
 Bécs, Ausztria—Csehszlovákia válogatott 2:2 (2:0)

Ferencváros — Hungaria 3:2

Budapest. 20 ezer drukker előtt játszották le immár 84 ik Derby mérkőzését a két rivális csapat. Az első féldíőben a Ferencváros a többet támadó fél, míg a második féldíőben a Hungaria magára talál és a támadások pergőfűzét intézi a Ferencvárosi kapu ellen, de így sem tud ellentálni a szerencsésebben játszó Ferencváros győzelmének. Gólvölvök: Toldi (2) Tancos, illetve Kardos (2)

Hatalmas arányu győzelmet arattak a magyar atléták a csehek fölött

Budapest. Ma bonyolították le a magyar—cseh atlétikai viadalt, amit a magyarok főlényesen nyertek meg 96:37 arányban.

Részletes eredmények:

400 m gát Kovács M 55 2
 Távolográs Dombovári M. 703.

Szörmeszalón

BIXENSPANNER
 Reg. Ferdinand 3. (emelet)
 készít szörmezést, javítást átalakítást legolcsóbban.

Praga. Bécs—Prága 4:2 (1:1)
 Oslo Norvégia—Dania 3:1 (2:0)

MTK-FTC 2:0

A fiatalokból összeállított kék fehé egygyütties lelkes játék után győzte le a vadul játszó FTC-t.

Kispest-Budai 11 3:2

Egyenrangú ellenfelek küzdelme ami a szerencsésebb csapat győzelmével végződött.

URAK

Kalapok is vásárolhatnak már SIPOS használt és új, kötött és rövidáru, úri és női divatüzletében Ügyeljen a címre!

SIPOS CLUJ, Calea Reg. Ferdinand 3 szám
 »Takarékosság« Részvénytársaság bevásárlási helye.



1926 halott, 5500 sebesült és 180 eltűnt áldozata van a Japánban pusztító tajfunnak

400 m. síkfutás 1. Stenitzky Csehszlovákia 49 6. 2 Vadas M 49 8.
 200 m síkfutás Sir M. 21 8.
 Magasugrás Kerkovits 191 cm.
 1500 m. síkfutás 1. Szabó M 4 12
 Diszkoszvetés Donogán M 46 48
 Német—francia atlétikai viadalt a németek nyerték 95:55 arányban.

Tokio. A tajfunnak, amely a napokban végigpusztította Japánban a legújabb jelentések szerint 1926 halott, 5500 sebesült és 180 eltűnt áldozata van.

A „RECORD”
 óra és ékszer díruházz szenzációnosan olcsó áral:
 zsebóra — — 135 leitől — ébresztőóra — 160 leitől
 férfi kar óra 280 — — női kar óra — 260 „
 14 kar. aranypecsét gyűrű — — 170 „
 14 kar. aranyköves gyűrű — — 200 „
 14 kar. arany nyaklánc — — 240 „
 14 kar. „ medál — — — 140 „
 14 kar. „ fülbevaló — — — 200 „
 14 kar. „ gyermek függő — 120 „

2 évi garancia minden óráért!

RECORD
 Cluj, Calea Victoriei 1.

És a még itt fel nem sorolt áruk rendkívül olcsó árban lesznek elárusítva. : : Aranyért legtöbbet fizetek.

Perlette a legmodernebb fogápolás

Egy női ruhát 35 lej tisztít vegyileg **ORIENT** keimefestő vegytisztító **DAVID F. és BARON L. POP SAROK** Garantált legjobb munka